Zeitschrift: Revue Militaire Suisse
Herausgeber: Association de la Revue Militaire Suisse
Band: 136 (1991)
Heft: 11

Artikel: Aide-mémoire pour le chef de section mécanisée
Autor: Wintgens, Jean-Marc
DOI: https://doi.org/10.5169/seals-345144

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 12.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

ERSCHLOSSEN EMDDOK
MF 4068 / 587

Aide-mémoire pour le chef de section mécanisée

par le lieutenant Jean-Marc Wintgens

Cet aide-mémoire pensé pour le niveau section apporte quelques conseils utiles en cas de conflit armé. Son contenu est inspiré de différents documents et expériences de combat.

Matériel

- 1 kit d'amplification de lumière par char qui n'en dispose pas; c'est très utile pour la conduite de nuit ou la garde rapprochée. Dans le commerce, on en trouve pour 17000 francs! En service actif, il y aurait des possibilités de réquisition...

- 1 tuyau d'arrosage de 3 m par char, afin de pouvoir siphonner du carburant. En effet, le ravitaillement en carburant est *le maillon faible* de toute formation mécanisée.

- Réserve suffisante de lubrifiants.

- 1 brancard pour évacuer un blessé grave.

- 1 jerrycan marqué en blanc (afin d'éviter toute confusion) ou une «vache à eau» par char. Au combat, on ne trouvera pas toujours des points d'eau potable (l'eau peut aussi être contaminée!).

- 1 vélo pour l'homme de liaison ou l'observateur.

- 4 talkies-walkies qui permettront de maintenir les liaisons, sans utiliser les réseaux militaires (attention aux degrés de préparation radio!), pour la garde itinérante ou la garde au parc à véhicules.

- *des kilomètres* de ficelle et de fil de fer.

- 4 piquets de bois par char qui serviront à «casser» la forme du véhicule sous le filet de camouflage.

- Réserves personnelles de nourriture qui dépendent des goûts de chacun et des possibilités.

- Compléter les pharmacies des véhicules avec des vitamines C, des aspirines, des comprimés de caféine et un produit éloignant les insectes.

- 4 couvertures par char (un minimum!). Combinées avec des toiles de tente de rebut, elles constituent une excellente protection et un *camouflage thermique efficace pour chaque homme*. La bâche du char, avec des couvertures et des toiles de rebut, peut aussi servir à camoufler le véhicule.

- Des chiffons gras. En cas d'attaque aérienne, on les largue à proximité du véhicule en y mettant le feu, ce qui peut faire croire au pilote qu'il a atteint sa cible.

- Des sacs à poubelle: ils conservent au sec les effets et la nourriture, ils permettent de transporter toutes sortes de choses. Si elle les utilise consciencieusement, la troupe laisse moins de traces de son passage.

- Les effets de toilette et une bonne réserve de papier de toilette.

- De la pâte-camouflage du visage de l'OTAN; elle est hypoallergique et éloigne les insectes.

- Un petit ventilateur par poste de combat en vue des grandes chaleurs.

- Un instrument de musique (harmonica, flûte) permet de mettre de l'ambiance dans la section.

Transformations

- Peindre un signe distinctif sur le char, afin d'identifier facilement les véhicules de l'unité.

Les formes de ces chars 68, prêts à partir pour la riposte sur la plaine de Bière, on été «cassées» grâce aux filets de camouflage et à des branches de sapin (photo div méc 1)

- Fixer des maillons de chenille, des sacs de sable ou des plaques de blindage sur la tourelle et le châssis pour assurer une protection supplémentaire. Attention à ne pas trop modifier la forme du char. On doit pouvoir le reconnaître aisément, sinon les troupes amies lui tireront dessus!

- Appliquer du treillis sur la tourelle et le châssis afin d'y fixer facilement des objets ou de la végétation.

- Fixer sur le véhicule des caisses pour les effets personnels de l'équipage.

- Constituer une réserve de périscopes et de joints de périscopes récupérés sur des véhicules hors service.

- Augmenter la dotation de munition pour les armes personnelles.

- Si l'occasion se présente, monter une mitrailleuse de 12,7 mm sur le tourelleau du commandant (prévoir la munition!).

Complément à l'instruction de base

- Garder toujours son arme personnelle à portée de main.

- Par temps froid, mettre un journal sous le pull. Cela tient chaud!

- Respecter scrupuleusement les espaces entre les véhicules pendant un mouvement; les manœuvres en sont facilitées!

- Les équipages doivent savoir

  - «saborder» leur véhicule,
  - utiliser les armes de l'ennemi,
  - rouler les écoutilles fermées,
  - utiliser un langage de base par signes,
  - éviter de prendre position aux carrefours; ce sont des objectifs privilégiés pour l'artillerie et l'aviation.

Conseils pour l'instruction

- Informer les hommes sur les probabilités de survie des équipages. D'après les statistiques de la Seconde Guerre mondiale, 80% des hommes peuvent évacuer un char mis hors de combat.

- Lorsque l'on camoufle, on se pose les questions suivantes:

  - quel type de camouflage utiliser?
  - d'où l'ennemi peut-il venir?
  - dans quels degrés de préparation se trouve-t-on?

- En appuyant des objets contre le char, on «casse» ses proportions. De loin, les parties les plus visibles sont le canon et les chenilles.

- La végétation camoufle, mais ne protège pas; il faut choisir des positions avec des protections «en dur».

- Dans la mesure du possible, jouer avec les zones d'ombre pour le camouflage et les mouvements. Pendant les mouvements, utiliser le relief du terrain. Les chars devraient rouler telle «une eau ruisselante».

- Au combat, appliquer le principe «de la tranche de saucisson», c'est-à-dire se placer légèrement de biais par rapport à l'ennemi, ce qui facilite les changements de position et augmente l'efficacité du blindage.

- A la fin présumée d'un tir d'artillerie, ne pas sortir tout de suite des couverts, car l'ennemi peut tirer des «coups de ramassage», c'est-à-dire des obus fusants réglés à 10 m du sol.

- Lors d'une attaque aérienne, ouvrir le feu avec toutes les armes disponibles: c'est bon pour le moral et cela empêche la panique.

- Le chef de section donne l'exemple pour tout ce qui concerne la tenue, l'entretien du matériel et des armes; il participe aux corvées.

- Le chef de section veille à se «fondre» dans le décor: il est la cible privilégiée des tireurs d'élite qui peuvent faire mouche à 900 m.

Cet aide-mémoire ne se veut pas exhaustif. Chacun peut le compléter en y apportant ses expériences et ses idées. Dans des situations de crise, telle la guerre, l'équipage survivra grâce à son esprit d'équipe et à sa faculté d'adaptation. Une bonne ccordination sera aussi un facteur déterminant. Au XIXe siècle, de Brack disait du cavalier que son cheval et ses armes font partie de lui-même. Telle doit aussi être notre devise.

J.-M. W.

Sources

Sun Tzu: *L'art de la guerre*
Plt H. de Weck: *Mémento du chef de section mécanisé*, 1971
Interview du général von Rosen, 1989
Interview du général P. F. Strauss, 1989
Interview du colonel A. Rubbel, 1989
Interview du colonel R. Grundies, 1989
Eric Lefèvre: *Panzers 1944*, 1989
Tigerfibel, 1942
Maj E. Bauer: *La guerre des blindés*, 1947
Echange d'idées avec des instructeurs israéliens, 1988
Instruction reçue lors de périodes militaires

Nous sommes un organe d'état-major
de l'administration fédérale et nous traitons
les problèmes de politique de sécurité

Pour notre section de coordination,
nous cherchons un/une

Collaborateur/trice scientifique

Votre sphère d'activité:
- Collaborer avec les responsables cantonaux de la défense générale, notamment en leur procurant conseil, soutien, informations et documentation.
- Traiter de questions de droit et d'organisation concernant la défense générale.
- Coopérer au sein d'organes de coordination, voire les diriger. Collaborer à des cours et exercices.

Nous demandons:
- Formation juridique complète ou formation équivalente
- Capacité à penser d'une façon interdisciplinaire et sens de la collaboration
- Langues: le français ou l'allemand, avec de très bonnes connaissances de l'autre langue
- Officier

Nous vous offrons:
- Un travail intéressant et varié au sein d'une petite équipe
- Horaire de travail mobile
- Bonnes prestations sociales

Si cet emploi vous intéresse, nous vous prions de nous envoyer votre candidature par écrit, accompagnée des documents d'usage à l'adresse suivante:

Office central de la défense 3003 Berne Tél. 031/67 40 25